



20 de enero de 2026

***Por e-mail***

Baitong Chen, Ingeniero en Calidad del Aire, [bchen@aqmd.gov](mailto:bchen@aqmd.gov)  
Nathaniel Dickel, Ingeniero Sénior de la Calidad del Aire, [ndickel@aqmd.gov](mailto:ndickel@aqmd.gov)  
Christina Ojeda, Inspectora de la Calidad del Aire, [cojeda@aqmd.gov](mailto:cojeda@aqmd.gov)  
Distrito de gestión de la Calidad del Aire de la Costa Sur  
21865 East Copley Drive  
Diamond Bar, California 91765-4182

**Ref.: Informe de Inspección Semanal de Lixiviado de Chiquita Canyon, LLC sobre el Orden de Depuración Estipulado (Caso No. 6177-4), Condición 27(c)**

Todos:

Conforme a la Condición 27(c) del Orden de Depuración Estipulado en el Distrito de gestión de la Calidad del Aire de la Costa Sur en el Caso No. 6177-4, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) engloba una compilación de registros de inspecciones de filtración de lixiviados que se realizan dos veces al día, en el período transcurrido del 12 de enero de 2026 al 18 de enero de 2026.

Durante esta semana, hubo una filtración de lixiviados en curso en el Vertedero de Chiquita Canyon El 11 de enero de 2026, durante la inspección de filtraciones de la mañana que ocurrieron aproximadamente a las 7 am, el equipo de campo de Chiquita observó una pequeña cantidad de líquido marrón en el canal de aguas pluviales, sin origen obvio. El líquido se estaba acumulando y no había llegado a ninguna cuenca de aguas pluviales. El 12 de enero de 2026, durante la inspección de filtraciones de la mañana que se realizó aproximadamente a las 7 am, el equipo de campo de Chiquita observó líquido, aproximadamente en el mismo lugar, entre las ubicaciones de las cuadrículas 207 y 208, en el canal de aguas pluviales, que provenía de las placas de acero que estaban debajo, que estaban por toda la calle perimetral. El líquido era de color marrón con poca viscosidad y viajó como un chorro liviano. El líquido no llegó a ninguna de las cuencas de aguas pluviales.

En base a lo que sabe actualmente Chiquita sobre los eventos, parece ser que se filtró líquido desde abajo de la cubierta de geomembrana a un índice de aproximadamente 0.5 galones cada seis horas. Al descubrir el líquido el domingo, Chiquita vació inmediatamente el líquido; ya había dos presas filtrantes del suelo en el canal de aguas pluviales como medida preventiva, para evitar que los líquidos lleguen a ninguna de las cuencas de aguas pluviales. En ese momento, no había un origen identificable, por lo tanto no podía determinarse si había una filtración y no se tomó ninguna otra medida correctiva.

Al descubrir la filtración el lunes, Chiquita vació inmediatamente el líquido, instaló una tercera presa filtrante del suelo en el mismo canal de aguas pluviales, más cerca de la filtración, y comenzó a mover las placas de acero y otros materiales que estaban en el lugar sobre la calle perimetral, para identificar el origen de la filtración. A pesar del pequeño volumen de líquido, Chiquita desplegó un cam n de vació tres veces al día para recoger cualquier

20 de enero de 2026

Página 2 de 2

líquido que haya quedado y evitar la acumulación de líquidos. Chiquita además limpió el canal y la calle de tierra.

El viernes Chiquita construyó un terraplén de tierra alrededor del área afectada, para asegurarse de que todo el líquido de la filtración se contenga correctamente durante otra lectura de investigación sobre el origen de la filtración. Chiquita también colocó el mismo día una geomembrana sobre el terraplén para minimizar el potencial de olores.

Las investigaciones sobre la naturaleza del incidente comenzaron apenas Chiquita descubrió la filtración. Chiquita todavía no ha podido determinar la causa de la filtración. Chiquita continúa investigando la filtración y realizará reparaciones, si fuera necesario. No se ha observado líquido en el lugar de la filtración porque se extrajo líquido de ese lugar la tarde del 14 de enero, aunque Chiquita continúa monitoreando el área varias veces al día.

Un miembro del equipo generalmente conduce y documenta las inspecciones cada día del año, en cumplimiento con la Condición 27(b) de la Orden Estipulada. En esta instancia, la filtración en curso fue identificada durante varias inspecciones del 11 al 14 de enero; sin embargo, la filtración no fue documentada en los registros hasta la tarde del 16 de enero de 2026 debido a una investigación en curso sobre el origen del líquido. Como se describió arriba, el líquido se observó por primera vez el 11 de enero, pero si origen identificable. La condición identificada el 11 de enero todavía no había sido clasificada como una filtración y por lo tanto los registros indican correctamente que no se observaron filtraciones durante esas inspecciones.

La inspección del 12 de enero indicó que había más líquidos de lo que parecía provenir de las placas de acero subyacentes. En este momento, el sitio inició una investigación para determinar su origen y causa. Durante este período, el sitio evaluó si el líquido se atribuía a una pérdida o a una filtración, que está sujeto a diferentes requerimientos de informes y documentación. Como la fuga no se registraría en los registros de filtraciones, la condición no se documentó como filtración mientras la investigación estaba en curso. El sitio finalmente determinó que el origen del líquido muy probablemente sería una filtración. La condición fue documentada posteriormente en el registro de inspecciones de los informes de filtraciones para la tarde del 16 de enero y posteriormente. Chiquita está revisando los procedimientos de elaboración de informes internos para ayudar a evitar recurrencias.

Por favor, comuníquese conmigo si tiene alguna pregunta sobre este tema.

Atentamente,



Sarah Phillips  
Gerente de Cumplimiento Corporativo  
Waste Connections

Adjunto: Registros de Inspecciones de Lixiviados del 12 de enero al 18 de enero de 2026

# 4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

Completada

12 de enero de 2026 / Tom Roe

Realizado el

12 de enero de 2026 7:08 AM PST

Elaborado por

Tom Roe

## Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

No



Foto 1

**Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.**

Calle perimetral del lado oeste.

# 4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

Completada

12 de enero de 2026 / Tom Roe

**Realizado el**

12 de enero de 2026 2:38 PM PST

**Elaborado por**

Tom Roe

## Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

No



Foto 1

**Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.**

Calle perimetral del norte.

# 4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

Completada

13 de enero de 2026 / Tom Roe

**Realizado el**

13 de enero de 2026 7:03 AM PST

**Elaborado por**

Tom Roe

## Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

No



Foto 1

**Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.**

Calle perimetral del lado oeste.

# 4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

Completada

13 de enero de 2026 / Tom Roe

Realizado el

13 de enero de 2026 1:01 PM PST

Elaborado por

Tom Roe

## Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

No



Foto 1

**Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.**

Calle perimetral del norte.

# 4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

Completada

14 de enero de 2026 / John Boucher

**Realizado el**

14 de enero de 2026 7:21 AM PST

**Elaborado por**

John Boucher

## Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

No



Foto 1

**Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.**

Calle perimetral del lado oeste

# 4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

Completada

14 de enero de 2026 / John Boucher

**Realizado el**

14 de enero de 2026 1:49 PM PST

**Elaborado por**

John Boucher

## Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

No



Foto 1

**Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.**

Calle perimetral del lado norte

# 4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

Completada

15 de enero de 2026 / John Boucher

**Realizado el**

15 de enero de 2026 7:24 AM PST

**Elaborado por**

John Boucher

## Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

No



Foto 1

**Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.**

Calle perimetral del lado oeste

# 4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

Completada

15 de enero de 2026 / John Boucher

**Realizado el**

15 de enero de 2026 1:50 PM PST

---

**Elaborado por**

John Boucher

---

## Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

No



Foto 1

**Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.**

Calle perimetral del lado norte

# 4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

Completada

16 de enero de 2026 / John Boucher

**Realizado el**

16 de enero de 2026 8:06 AM PST

**Elaborado por**

John Boucher

## Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

No



Foto 1

**Descripción del lugar de la fotografía donde no hay filtración o acumulación de lixiviados.**

Calle perimetral del lado oeste

# 4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

Completada

16 de enero de 2026 / John Boucher

**Realizado el**

16 de enero de 2026 1:35 PM PST

**Elaborado por**

John Boucher

## Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

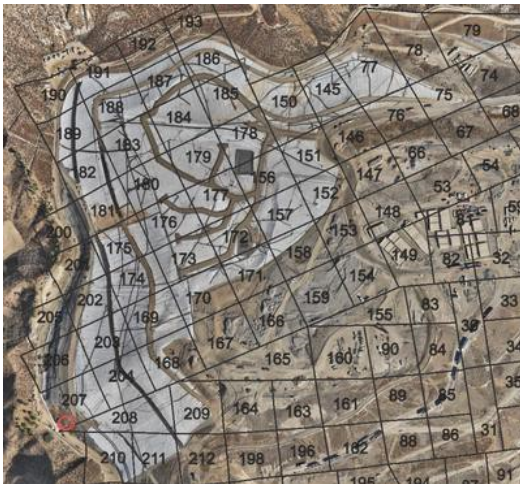
¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

Sí

¿En qué cuadrícula se encuentra la filtración/acumulación de lixiviados?

207

Indique la ubicación en el mapa



Sulte el Pin para registrar la latitud/longitud de la ubicación de la filtración/acumulación.

C8JX+HM Val Verde, CA, USA  
(34.4314893, -118.6507755)

Hora en la que se descubrió la filtración/acumulación

16 de enero de 2026 4:07 PM PST

Duración estimada de la presencia de lixiviados en ese lugar

1 hora

Cantidad estimada de lixiviado

<1 galones

Extensión del área impactada (pies cuadrados estimados impactados) 1.5 pies cuadrados

Tipo de olor

Lixiviado

Intensidad del olor

2 - Se Detectó Un Olor Suave

Nivel de saturación del suelo circundante

Seco

Imagen de la filtración/acumulación



Foto 1

**¿La filtración/acumulación viajó hacia el canal de aguas pluviales?**

No

**¿Qué acciones se tomaron para contener la filtración/acumulación?**

Se construyó un terraplén alrededor de la zona afectada, se colocó el revestimiento y se colocaron bolsas de arena encima, para contener la exposición atmosférica; se introdujo una manguera de vacío para recoger los líquidos si se formaban acumulaciones dentro de la zona de contención



Foto 2



Foto 3



Foto 4



Foto 5

# 4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

17 de enero de 2026 / John Boucher

Completada

Realizado el

17 de enero de 2026 8:00 AM PST

---

Elaborado por

John Boucher

---

## Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

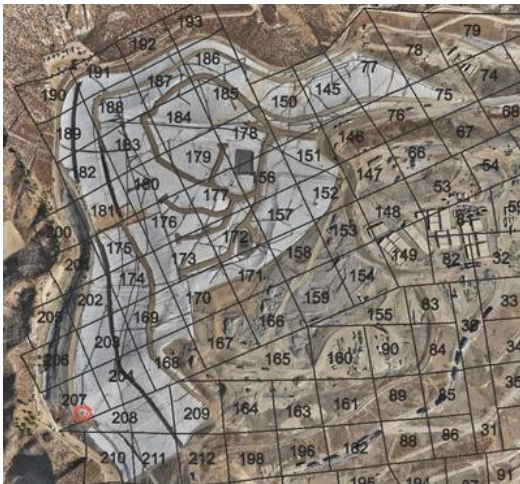
¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

Sí

¿En qué cuadrícula se encuentra la filtración/acumulación de lixiviados?

207

Indique la ubicación en el mapa



Sulte el Pin para registrar la latitud/longitud de la ubicación de la filtración/acumulación.

(34.4321316508839,  
-118.65150858336257)

Hora en la que se descubrió la filtración/acumulación

16 de enero de 2026 4:00 PM PST

Duración estimada de la presencia de lixiviados en ese lugar

17 horas

Cantidad estimada de lixiviado

<1 galones

Extensión del área impactada (pies cuadrados estimados impactados) 1.5 pies cuadrados

Tipo de olor

Lixiviado

Intensidad del olor

1 - Se Detectó Un Olor Muy Suave

Nivel de saturación del suelo circundante

Semiseco

Imagen de la filtración/acumulación



Foto 1

**¿La filtración/acumulación viajó hacia el canal de aguas pluviales?**

No

**¿Qué acciones se tomaron para contener la filtración/acumulación?**

Se construyó un terraplén alrededor de la zona afectada, se colocó el revestimiento y se colocaron bolsas de arena encima, para contener la exposición atmosférica; se introdujo una manguera de vacío para recoger los líquidos si se formaban acumulaciones dentro de la zona de contención



Foto 2

# 4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

17 Enero de 2026 / John Boucher

Completada

Realizado el

17 de enero de 2026 1:26 PM PST

Elaborado por

John Boucher

## Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

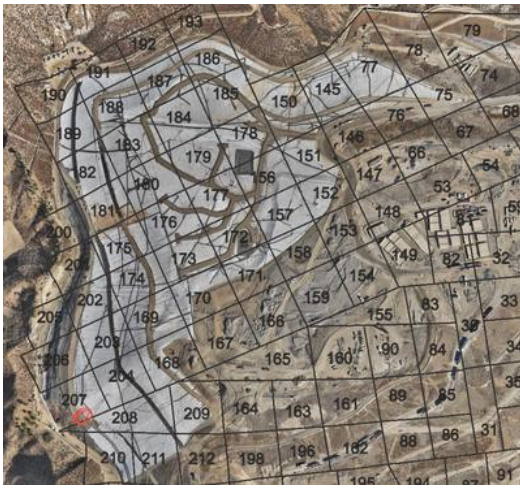
¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

Sí

¿En qué cuadrícula se encuentra la filtración/acumulación de lixiviados?

207

Indique la ubicación en el mapa



Sulte el Pin para registrar la latitud/longitud de la ubicación de la filtración/acumulación.

(34.432208428634915,  
-118.65163200544367)

Hora en la que se descubrió la filtración/acumulación

16 de enero de 2026 4:00 PM PST

Duración estimada de la presencia de lixiviados en ese lugar

22

Cantidad estimada de lixiviado

<1 galones

Extensión del área impactada (pies cuadrados estimados impactados)

1.5 pies cuadrados

Tipo de olor

Lixiviado

Intensidad del olor

1 - Se Detectó Un Olor Muy Suave

Nivel de saturación del suelo circundante

Semiseco

Imagen de la filtración/acumulación



Foto 1

**¿La filtración/acumulación viajó hacia el canal de aguas pluviales?**

No

**¿Qué acciones se tomaron para contener la filtración/acumulación?**

Se construyó un terraplén alrededor de la zona afectada, se colocó el revestimiento y se colocaron bolsas de arena encima, para contener la exposición atmosférica; se introdujo una manguera de vacío para recoger los líquidos si se formaban acumulaciones dentro de la zona de contención



Foto 2



Foto 3

# 4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

17 Enero de 2026 / Tom Roe

Completada

---

Realizado el

18 de enero de 2026 7:19 AM PST

---

Elaborado por

Tom Roe

---

## Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

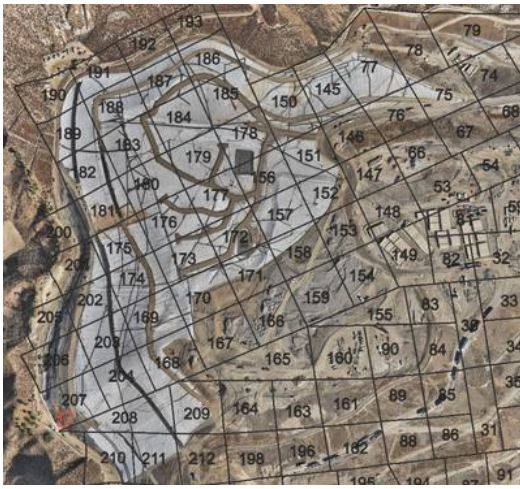
¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

Sí

¿En qué cuadrícula se encuentra la filtración/acumulación de lixiviados?

207

Indique la ubicación en el mapa



Sulte el Pin para registrar la latitud/longitud de la ubicación de la filtración/acumulación.

(34.431689734976835,  
-118.6506334220203)

Hora en la que se descubrió la filtración/acumulación

18 de enero de 2026 8:13 AM PST

Duración estimada de la presencia de lixiviados en ese lugar

38 horas

Cantidad estimada de lixiviado

<1 galones

Extensión del área impactada (pies cuadrados estimados impactados)

1.5 pies cuadrados

Tipo de olor

Lixiviado

Intensidad del olor

1 - Se Detectó Un Olor Muy Suave

Nivel de saturación del suelo circundante

Semiseco

Imagen de la filtración/acumulación



Foto 1

**¿La filtración/acumulación viajó hacia el canal de aguas pluviales?**

No

**¿Qué acciones se tomaron para contener la filtración/acumulación?**

Se construyó un terraplén alrededor de la zona afectada, se colocó el revestimiento y se colocaron bolsas de arena encima, para contener la exposición atmosférica; se introdujo una manguera de vacío para recoger los líquidos si se formaban acumulaciones dentro de la zona de contención



Foto 2



Foto 3

# 4050 - Inspección de Filtraciones/Acumulaciones de Lixiviados de Chiquita

18 de enero de 2026 / Tom Roe

Completada

---

Realizado el

18 de enero de 2026 1:07 PM PST

---

Elaborado por

Tom Roe

---

## Inspección de Filtraciones de Lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados

Inspección de filtraciones/acumulación de lixiviados 1

¿Se localizó la filtración/acumulación de lixiviados?

Sí

¿En qué cuadrícula se encuentra la filtración/acumulación de lixiviados?

207

Indique la ubicación en el mapa



Sulte el Pin para registrar la latitud/longitud de la ubicación de la filtración/acumulación.

(34.432170610226734,  
-118.65169353509421)

Hora en la que se descubrió la filtración/acumulación

18 de enero de 2026 1:24 PM PST

Duración estimada de la presencia de lixiviados en ese lugar

44 horas

Cantidad estimada de lixiviado

<1 galones

Extensión del área impactada (pies cuadrados estimados impactados)

1.5 pies

Tipo de olor

Lixiviado

Intensidad del olor

1 - Se Detectó Un Olor Muy Suave

Nivel de saturación del suelo circundante

Semiseco

El camión de vacío que extrae el líquido de limpieza no está recibiendo ningún líquido; solo aire

Imagen de la filtración/acumulación



Foto 1

**¿La filtración/acumulación viajó hacia el canal de aguas pluviales?**

No

**¿Qué acciones se tomaron para contener la filtración/acumulación?**

Se construyó un terraplén alrededor de la zona afectada, se colocó el revestimiento y se colocaron bolsas de arena encima, para contener la exposición atmosférica; se introdujo una manguera de vacío para recoger los líquidos si se formaban acumulaciones dentro de la zona de contención



Foto 2



Foto 3